



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Buix			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
23	C	CHÂTELAIN Julien	201644
16	A	NICOULIN Thibaut	201623

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
00:40	10	TS	1
17:23	87	44	2
21:24	TS	12	3
43:36	TS	16	4
59:38	15		5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
04:29	7	2	06:29
11:03	4	2	13:03
30:44	7	2	32:44
44:44	16	2	46:44
47:32	4	2	49:32
49:49	4	2	51:49

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Buix **A**

CLUB 2 Sayaluca Cadempino Lugano **A**

Lieu / Ort **Buix** Date / Datum **08.04.2017**
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **16:00** End / Ende **18:05**
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **A63**
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer
Autre / Altro Spettateurs / Spettatori **103**

No Card / Lic. / Tess. Surname / Name / Forename / Vorname
No Lic. / Tess. / Prénom / Nome Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper / Chronométrateur **208062** **CRAMATTE Pascaline**

Official scorer / Marqueur **215036** **DOMONT Cosette**

Referee 1 / Arbitre 1 **204075** **GYGAX Daniel**

Referee 2 / Arbitre 2 **207036** **TURRIAN Jean-Philippe**

Tech. Director / Directeur tech.

69	G	CRAMATTE Tom	X X X	205244	21:24	TS	12	3
29	G	FRIDEZ Stéphane		2042	43:36	TS	16	4
4		FRIDEZ Thibaut		94177	59:38	15		5
61		REBETEZ Nicolas		205261				
TS		POUILLY Arthur		204007				
44		MEUSY Hugo		202605				
87		CHÂTELAIN Gaëtan		202668				
15		HOULMANN Joris		214156				
7		MOINE Emmanuel		203061				
59		FAIVRE Julien		204483				
12		COMMENT Donovan		207124				
22		BAPST Loïc		201638				
90		ROVELLI Andrea		211307				
10		ROUECHE Terry		205002				

COACH Surname / Name / Forename / Vorname / Prénom / Nome Signature **30070**

FRIDEZ Johann

TOTAL 5

TIME OUT **X X X**

TOTAL 12 min

2 Sayaluca Cadempino

Lugano

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER Marcel	97189
26	A	DIDIER Alain	201318
1	G	POZZI Brendan	208079
47	G	BARBERIS Gracco	202675
TS		FASSORA Aron	203383
91		FASSORA Pietro	97289
28		SUNDERMANN Davide	99291
86		ARNOLDI Marcello	214032
17		MELI Raffaele	203239
8		LEIDI Martino	40237
77		MOOR Marco	210111
6		KAUFFMANN Matteo	211405
14		KOCH Mattia	5015
30		MURI Marcel	96404

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
24:14	TS	30	1
50:42	17		2
52:18	TS	26	3

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
19:01	28	2	21:24
19:01	28	2	23:24
19:01	26	2	21:01
49:49	30	2	51:49

COACH Surname / Name / Forename / Vorname / Prénom / Nome Signature **99253**

BERSIER Andrea

TOTAL 3

TIME OUT **X**

TOTAL 8 min

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	5	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Buix	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.